



DAEWOO

POWER PRODUCTS

DAPS16-B

BATTERY PRESSURE SPRAYER /

ПРЪСКАЧКА АКУМУЛАТОРНА 8AH И МЕТАЛЕН УДЪЛЖИТЕЛ, 16 л.



USER'S MANUAL

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea
Произведено по лиценз на Daewoo International Corporation, Korea

INDEX

1. PROFILE.....	3
2. CHARACTERISTIC.....	3
3. METHOD OF USAGE	3
4. SECURITY.....	4
5. MAINTENANCE.....	4
6. ELECTROCIUIT CONNECTION CHART	5
7. TECHNICAL SPECIFICATIONS	5
8. BREAKDOWN MAINTENANCE	6
9. EXPLODED VIEW AND SPARE PART LIST.....	12
10. DECLARATION OF CONFORMITY.....	14
10. WARRANTY.....	15

Dear users: First thank you for choosing our battery sprayers. Our products have been constantly improved, and make the usage more convenient, efficient, safe and save the power. We promise we will offer you the most sincerest service all the time.

Please read this instruction before you use this product, which can help you use and maintain this product well. If there is any place you are not sure, please contact the supplier.

1. PROFILE

This series of battery sprayer has new design and unique structure, comfortable, safe and efficient when you use it. It can be used for kinds of crops and flowers, and also for the environmental sanitation of public places like parts, and for the epidemic prevention and sanitation of livestock poultry sheds. It is the ideal substitute of the manual one. This product uses plumbic acid no-service battery as power. It uses miniature motor to drive liquid pump and get pressure mist. Its atomization effect is good, and the working efficiency is 3-4 times better than that of manual sprayer. Every time it can be used for 5-7 hours continually after fully recharged, and spray medicine 300-600 kg, but use electricity less than 0.3 degree, reducing the work labor intensity greatly and create high economic benefits.

2. CHARACTERISTIC

- a. The product is consist of full tank, bottom, battery, miniature pump, charger, pressure regulator, power switch, voltmeter (choose), spray parts (hose, switch, nozzles), belt and so on;
- b. The container external form is an imitation of human back's curve. It's quite comfortable for the users. The design is specific and original;
- c. It uses the miniature diaphragm pump, characteristic, pressure relief automatically, high pressure and long life. According to different kinds of crops and the spray nozzle, this product can be equipped with pressure regulator to have the right pressure and get the perfect spray mist effects.

3. METHOD OF USAGE

- a. Every time before usage, please insert charger plug into the charger base connector, and get 220v power thing protective cover, charger the battery 8 to 12 hours, until the green light is on. Without charging, please do not insert plastic into the charger base it gets damp.
- b. Fix the fuse up and spray clean water before you use it for the first time. Must sure that the fuse was fixed on the settled channel if your machinery has fuse. And check all the connecting parts if there is any leakage, atomizing effect is good, when you are sure that everything is all right then you can spray.
- c. The mixed medicine should pass through the filter before it goes into the tank, in case the impurities flow into the tank and cause jam in the filter, the pipe and the cylinder and affect the normal use. Cover the cap and tighten it after fill the container full with medicine, in case the medicine overflow when working.
- d. Please don't use water-insoluble powder. Because it will not melt into liquids and suspend in the tank, the solids will gradually settle in the bottom, jam the filter, the pipe and the cylinder and affect the normal use.
- e. Please wipe it up if the medicine overflows when you increase the medicine; please remove the battery or the device and dry them up with clean cloth if they are exposed to the medicine.
- f. Power switch on the left side, which has 3 functions: "—" means spray; "O" means stop; "—" means spray with pressure.
- g. Power switch turn to spray "—" , the motor starts and the machine starts working, and the working

pressure is highest, and the pressure regulator does not work.

h. Power switch turn to spray with pressure “二”. Customer can choose one way whose machinery has power shortage warning function. There be one sound “toot” to show the electric circuitry safe so that machinery can work normal. Please regulate the pressure with the pressure regulator above, until the pressure is suitable for the plants.

i. Power switch turn to stop “O” when stop working.

j. Recharge the battery timely to guarantee the life of battery.

k. Single nozzle or double-hole nozzle: applies to the past control of all kinds of plants: spray with the tailwind, one side, multi-row crossed. Single nozzle or four-hole adjustable nozzle: can be adjusted into fog or cylinder mist; suitable for tall plants, fruit trees, in distance. Sector nozzle: spray nozzle evenly, suitable for low crop and herbicides; tailwind single-line spray.

4. SECURITY

Use this machine in a wrong way may be dangerous. You must read and understand and comply with the safety precautions to ensure the safety of yourself and others.

a. During usage, it is forbidden spraying at people or animals.

b. Do not leave the machine unattended; turn off the power when out of use; do not take any harmful chemicals; leave the machine where there is no direct sunlight.

c. Please do not disassemble, change or assemble the machine by yourself.

d. During use, if the atomization becomes bad, and it's not because of the jam in the filter, pipe or the spray parts. That means the battery power is low, please recharge timely. It's forbidden continuing spraying with the floating electricity or it will damage the battery. The machinery which has power shortage warning function, the worker will hear sounds “toot” “toot” “toot” and the sounds will be more and more close with the reduce of pressure. Until the atomization finish, if you always use sprayer to work, the power shortage warning function will be useless. You just can use the machinery only one tank soup when you hear the warning “toot” and recharge in time. Meanwhile, forbidden use any more in case wasting soup.

e. After working, you must clean the machine with clean water, more times if you used soluble powder, use hot water if necessary; it is forbidden to use water-insoluble powder. Cleaning matter: the outside you can wash use wet cloth and the tank you need pour into branch water and shaking. Then open the power via nozzle to spraying, until the excreta clean. Forbidden pour all tank into water.

f. It is forbidden to use strong acid, strong alkali, inflammable liquid or any other special liquid.

g. Follow the safety provisions firmly when working, wear protective equipment such as mask, glasses, hat, gloves or anti-pesticide clothes. It is forbidden to work naked.

h. This machine is forbidden to be used by those who are mentally ill or seriously ill, or drunk, or have no operation knowledge, just after strenuous exercise, weak, or pregnant. After work, operator must wash their body and clothes they wore. Please do not drink at the same time.

i. The machine must be charged 8 to 12 hours before every time you use it.

j. You must strictly comply with the safety instructions provided by the pesticides manufacturer.

5. MAINTENANCE

Maintain and store the machine as below after every use.

Maintenance

a. Clean up the dust and dirt on the machine;

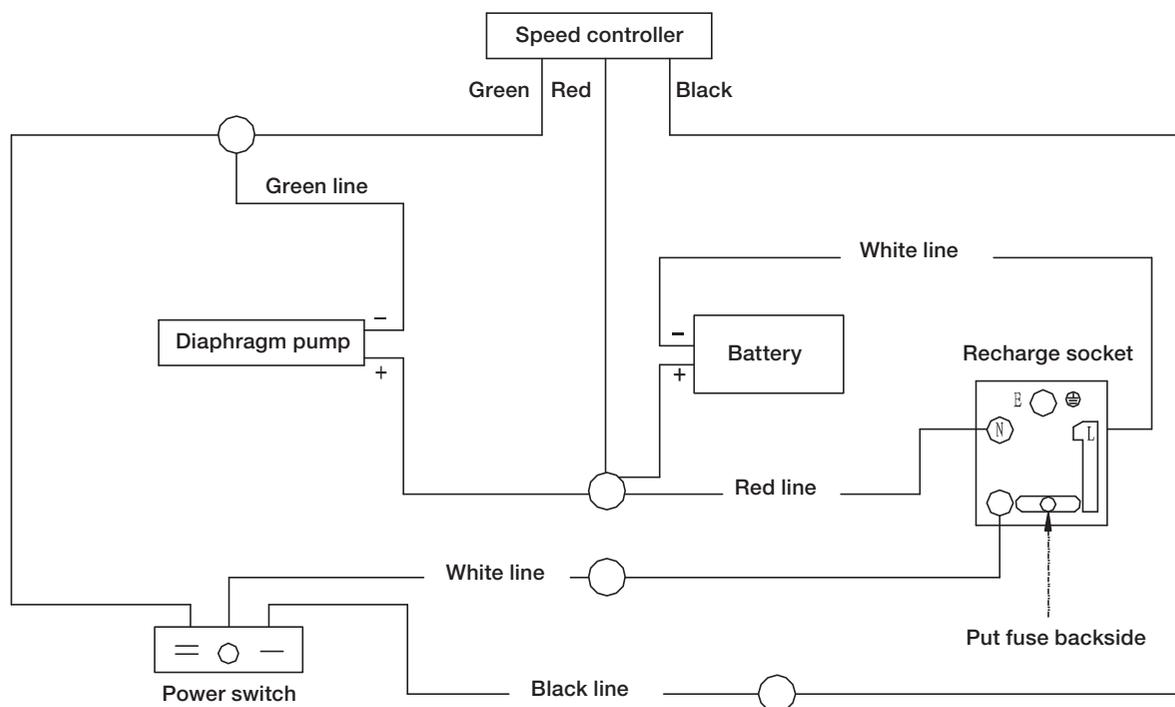
b. Check the connections and eliminate it if there is any leakage;

- c. Examine every screw if they are loose or lost;
- d. Wash the filter and the pump after every use.

Bewahren for long time

- a. After maintenance, the machine should be put at dry and ventilated place, should be kept 50cm high off the ground, away from the fire, sunshine and children.
- b. You must discharge and recharge the battery every two months.
- c. Environment of use: -5°C~40°C

6. ELECTROCIRCUIT CONNECTION CHART



7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Tank capacity: 16 L
- Pressure: 0.15-0.4 mPa
- Battery: 8 Ah, 12 V
- Working time: 4-5 hours (full charge)
- Tank material: PE
- Includes: 3 types of nozzles, battery and charger.

8. BREAKDOWN MAINTENANCE

Breakdown phenomenon	Analysis	Maintenace
Cannot work	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connects lines cut out. 2. Low power 3. Broken swith 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open the machine bottom,open batterycover,connect lines. 2. Charge the battery. 3. Change another good swith.
Abnormal sound in the motor when working	Screws of pump becomes flexible	Fasten screws of pump.
Leakage in the bottom	The in-let tube or the out-let tube is flexible or broken	Fasten the tube.
Bad atomization	<ol style="list-style-type: none"> 1.The sheet in the nozzle is jammed. 2. Jet hole is broken. 3. The spray sheet maybe in wrong side. 4. Filter is jammed. 5. Leakage in the connecting. 6. Power low. 7. Pump is logged by dust. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fasten the sheet. 2. Change another jet nozzle. 3. Put the spray sheet in right side. 4. Clean the filter. 5. Fasten. 6. Charge the battery. 7. Wash the pump by clean water.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Профил.....	8
2. Характеристики.....	8
3. Метод на употреба.....	8
4. Безопасност.....	9
5. Поддръжка.....	9
6. Електрическа схема.....	10
7. Технически спецификации.....	10
8. Евентуални проблеми и техните решения.....	11
9. Информация за сервизните центрове в страната	11
10. Схема и описание на резервните части.....	12
11. Декларация за съответствие.....	14
12. Гаранционна карта.....	15

Уважаеми потребители,

Първо ви благодарим, че избрахте нашата пръскачка. Продуктите ни постоянно се подобряват, за да направим употребата им по-удобна, ефикасна, безопасна и електроспестяваща. Уверяваме ви, че правим всичко възможно да осигурим качествени продукти и сервиз.

Моля, прочетете всички инструкции преди да използвате продукта. Това ще ви помогне да използвате и поддържате машината по-добре. Ако не сте сигурни в нещо моля, свържете се с вашия доставчик.

1. ПРОФИЛ

Настоящата серия от пръскачки има нов дизайн и уникална структура, удобна, безопасна и ефикасна за ползване. Може да се използва за пръскане на различни култури и цветя, за профилактика и санитарна дезинфекция на помещения и навеси за домашни птици. Тя е идеален заместител на ръчната. Батерията не се сервизира. Използва малък мотор, за задвижване на течността и за преобразуването и във финни капки мъгла. Има добра струя, а ефикасността и е 3-4 пъти по-добра от тази на ръчната пръскачка. Може да се използва 5 до 7 часа непрекъснато след пълно зареждане и да изпръска от 300 до 600 кг., като използва малко енергия и значително намалява работата.

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

А. Продукта се състои от резервоар за течност, батерия, помпа, зарядно, регулатор за налягане, бутон за включване, волтметър (опция), части за пръскане (маркуч, ключ, дюза), колани и др.

Б. Външната форма на контейнера имитира извивките на човешки гръб, така че да бъде удобна за потребителя. Дизайнът е специфичен и оригинален.

В. Използва малка помпа с автоматично изпускане на налягането, с дълъг живот. В зависимост от различните дюзи за пръскане, този продукт може да бъде оборудван с регулатор на налягането за поддръжане на необходимото налягане за получаване на перфектен ефект при пръскане.

3. УПОТРЕБА

А. Всеки път преди употреба свържете кабела към зарядното и зареждайте 8 до 12 часа, докато свети зелената лампа.

Б. Повдигнете предпазителя и започнете с пръскане на чиста вода преди първата употреба, за да проверите дали работи нормално. Ако машината има предпазител, трябва да сте сигурни, че работи коректно. Проверете всички маркучи и свързващи елементи за теч. Проверете дали всичко работи добре и когато се уверите можете да започнете работа.

В. Течността за пръскане трябва да мине през филтъра преди да влезе в резервоара, за да се избегне навлизане на замърсяване в резервоара и това да наруши нормалната работа. След като напълните контейнера поставете капака и затегнете добре, за да избегнете теч по време на работа.

Г. Моля, не използвайте неразтворим във вода прах, защото той няма да се разтвори в течността, твърдите частици постепенно ще се утаят на дъното и ще запушат филтъра, тръбата и дюзата и ще повлияят на нормалната работа.

Д. Избършете веднага ако част от течността се е разляла по машината. Свалете батерията и подсушете нея и устройството ако са били поляти с течност.

Е. На дясната страна на машината има ключ с три функции:

„-“ – пръскане;

„0“ – стоп

„=“ – пръскане с налягане

Ж. Поставете ключа на позиция „ – „ за пръскане – моторът се включва и машината започва да работи, налягането се вдига, регулаторът за налягане не работи.

З. Поставете ключа на позиция „ = „ за пръскане с налягане. Ако машината има функция за предупреждаване при недостиг на енергия, можете да го включите ще чуете един звук „туут“ , което означава, че машината може да работи нормално. Регулирайте налягането докато струята стане подходяща за растенията.

И. Поставете ключа на позиция „0“ – стоп, когато приключите работа.

Й. Зареждайте редовно батерията, за да гарантирате дългият и живот.

К. В зависимост от струята, която искате да получите, може да използвате дюза с една дупка или дюза с две дупки: може да получите струя странично пръскане, многоредово и кръстосано. Единична дюза или регулируема дюза с четири отвора: може да се регулира в струя мъгла или цилиндрична мъгла; подходяща за високи растения, овощни дървета и пръскане на разстояние. Секторна дюза: подходяща е за равномерно пръскане на ниски растения.

4. БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С МАШИНАТА

Използването на машината по неправилен начин може да бъде опасно. Прочетете внимателно и разберете правилата за безопасност, за да предпазите вас и околните по време работа.

А. Забранено е пръскане срещу хора или животни.

Б. Не оставайте машината без надзор. Изключвайте винаги, когато не я използвате. Не пръскайте опасни за здравето химикали. Не оставяйте машината на директна светлина.

В. Не разглобявайте и не правете модификации по машината.

Г. Ако по време на работа машината започне да работи накъсано и това не се дължи на замърсяване на филтъра, тръба или дюзата, то трябва да презаредите батерията. Не работете с изтощена батерия това ще я повреди. Машините, които имат предупреждение за разрежена батерия, ще започнат да издават звук „туут“, който ще става все по-чест колкото повече намалява налягането. Ако изключите автоматичния режим на работа, предупреждението за разрежена батерия няма да работи. Когато чуете предупредителния сигнал за заряд на батерията, можете да изпръскате само един резервоар преди да презаредите.

Д. След работа трябва да почистите машината с чиста вода, на колко пъти, ако сте използвали разтворим прах. Използвайте гореща вода, ако е необходимо. Забранено е използването на неразтворим във вода прах.

Почистване: Отвън можете да избършете с мокра кърпа, а за да почистите резервоарът го напълнете с вода и разклатете добре. Включете и изпръскайте водата докато резервоарът остане празен. Не потапяйте резервоара във вода!

Е. Не използвайте агресивни или лесно запалими течности за почистване.

Ж. Спазвайте стриктно условията за безопасност по време на работа и носете лични предпазни средства, като маска, очила, шапка, ръкавици или специално облекло за работа с химикали.

З. Не работете с машината ако не сте здрав физически или психически, употребили сте алкохол или други упойващи средства, нямате познания за работа с машината, чувствате се изморен или сте бременна. След работа почистете добре себе си и машината.

И. Машината трябва да се зарежда 8 до 12 часа преди всяко използване.

Й. Спазвайте стриктно инструкциите за безопасност.

5. ПОДДРЪЖКА

Поддържайте машината, както е описано по-долу:

А. Почиствайте редовно машината от прах и мръсотия.

Б. Проверявайте редовно за течове.

В. Проверявайте редовно дали всички винтове са на място, а ако са разхлабени затегнете добре.

Г. Измивайте филтъра и помпата след всяка употреба.

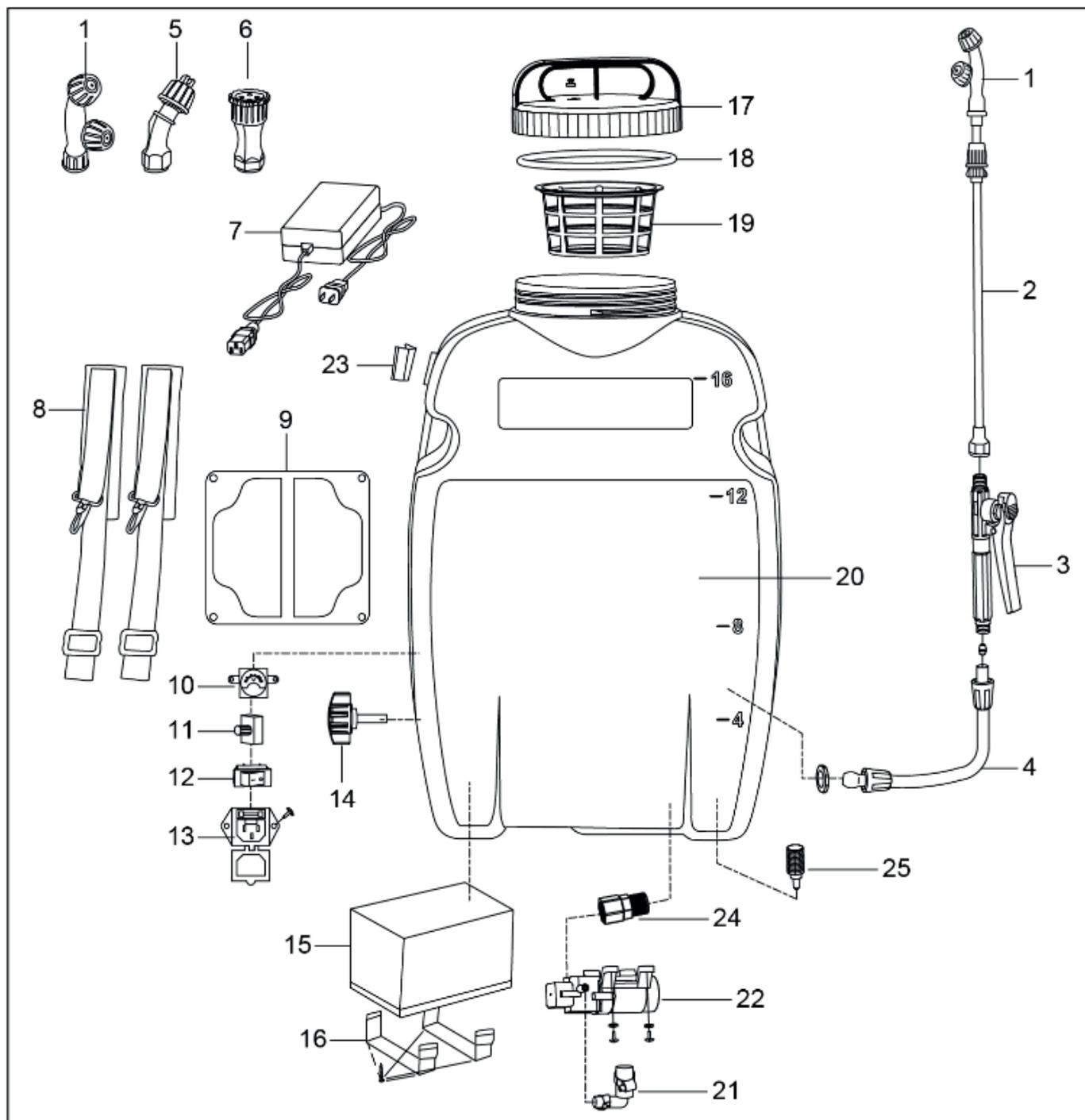
8. ЕВЕНТУАЛНИ ПРОБЛЕМИ И ТЕХНИТЕ РЕШЕНИЯ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	ОТСТРАНЯВАНЕ
Не работи	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправилно свързване на кабелите 2. Разредена батерия 3. Ключът за включване не работи 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отворете дъното на машината, свържете правилно 2. Заредете батерията 3. Подменете ключа
Необичен звук при работа на двигателя	Винтовете на помпата за се разхлабили	Затегнете винтовете
Теч в съединенията	Връзките на входящата или на изходната тръба са разхлабени	Затегнете
Лоша струя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пластината в дюзата е повредена 2. Струйната дюза е повредена 3. Пръскащата пластина е обърната 4. Задръстен филтър 5. Теч в съединенията 6. Няма мощност 7. Помпата е запрашена 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поставете нова пластина 2. Подменете дюзата 3. Поставете пластината от правилната страна 4. Почистете филтъра 5. Затегнете 6. Сменете батерията 7. Почистете помпата с чиста вода

9. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИЗНИТЕ ЦЕНТРОВЕ В СТРАНАТА

Моля сканирайте QR кода, за да получите информация за сервизните центрове. След като отидете на страницата, от падащото меню изберете най-близкия до Вас сервиз. На картата ще може да видите неговото местоположение.



10. СХЕМА И СПИСК НА РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ/ EXPLODED VIEW AND SPARE PART LIST


Забележка: Вашият продукт може да се различава леко от показания на тази, схема, придържайте се към вашия продукт.

NO.	DESCRIPTION	ОПИСАНИЕ
1	Double nozzle	Двойна дюза
2	Ss lance	Неръждаема тръба
3	Trigger	Спусък
4	Hose	Маркуч
5	Fan nozzle	Накрайник на вентилатора
6	Four-hole nozzle	Дюза с 4 дупки
7	Charger	Зарядно
8	Belt	Колани
9	Cushion	Подложка
10	Pressure gauge	Манометър
11	Regulator	Регулатор
12	On/off switch	Ключ за вкл./изкл.
13	Socket	Щепсел
14	On side cap	Странична капачка
15	Battery	Батерия
16	Buckle	Скоби
17	Filling Cap	Капачка на отвора за пълнене
18	O ring	O – пръстен
19	Filter	Филтър
20	Tank	Резервоар
21	Water inlet connection	Връзка за вход вода
22	Motor	Мотор
23	Clips	Клипс
24	Water outlet connection	Връзка за изход вода
25	Filter inside	Вътрешна част на филтъра

11. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ/ DECLARATION OF CONFORMITY



CE DECLARATION OF CONFORMITY / ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(EN) Battery pressure sprayer, 8AH 16 liters
MODELS: DAPS16-B/KF-16C-37

We GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House, 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, China, declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations.

(BG) Пръскачка акумулаторна 8AH и метален удължител, 16 литра
МОДЕЛИ: DAPS16-B/KF-16C-37

Ние, GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House, 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, China, декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие с изброените по-долу стандарти и разпоредби.

The undersigned is responsible for the compilation of technical documentation.
Долуподписаният е отговорен за съставянето на техническа документация.

Harmonized standards / Хармонизирани стандарти

EN ISO 12100:2010
EN ISO 19932-1:2013
EN ISO 19932-2:2013
EN 60204-1:2018
EN IEC 61000-6-1:2019
EN IEC 61000-6-3:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EU Directives / Директиви:

2014/35/EU Low Voltage Directive
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
2006/42/EC Machinery Directive

Signature and stamp on undersigned responsible:



Date and place:

April, 2025
Hong Kong

GENERAL DISTRIBUTION

Гаранционна карта

Моторни и електроинструменти
Дженерал Дистрибушън АД

Купува (име и фамилия/наименование на фирма и ЕИК).....

Адрес: Тел:

Тип на машината:

Модел:

Сериен № на машината*: Арт.№:

Сериен № на батерията*: Арт.№:

Сериен № на зарядна станция*: Арт.№:

Фактура №:

Магазин /търговец/, от който е закупена стоката

Адрес:

Дата на покупката: Подпис и печат на търговеца:

СЕРВИЗЕН КАРТОН (попълва се от оторизиран от производителя сервиз)

Приемен протокол		Дата на приемане	Описание на дефекта / Извършен ремонт	Дата на предаване	Подпис

Купувачът има възможност да предяви търговската гаранция, както и да предаде машина за ремонт на следните места:

- Търговските обекти на търговеца, от който е закупена стоката
- Оторизираният сервизен център в населеното място, в което се намира (ако има такъв)
- Оторизираните пунктовете за приемане на машини в страната

Централен гаранционен сервиз на Дженерал Дистрибушън АД:
София, бул. Цариградско шосе № 361, тел.: 0893 383 798

Пунктове за приемане на гаранционни машини в страната:

- **Бургас:** ул. Крайезерна №1,
- **Варна:** ул. Атанас Москов №3, тел.: 052/575400
- **Пловдив:** Източен околовръстен път / ул. Христо Ботев, Община Марица, тел: 032/946065
- **Русе:** бул. Трети март 42, тел: 082/870104
- **Стара Загора:** бул. Патриарх Евтимий 37, тел: 042/600699
- **Велико Търново:** 5000 местност Маринкини мостчета, тел: 062/690003
- **Плевен:** ул. Гренадирска 90, тел.: 064/600082

* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Моторните, пневматичните и електроинструментите, предлагани от Дженерал Дистрибушън АД /Дружеството/, са инструменти и машини, предназначени за домашна и хоби употреба, конструирани и произведени съгласно действащите нормативни директиви и стандарти за съответствие на Европейския съюз, като са изпълнени изискванията за безопасност. Търговската гаранция за машините и пневматичните инструменти е 24 месеца от датата на покупката за лица, които имат качеството потребители по смисъла на § 6 т. 6 от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, а за всички останали купувачи търговската гаранция е валидна 12 /дванадесет/ месеца от датата на покупката. Търговската гаранция за батерии и зарядни станции за всички купувачи е 6 месеца от датата на покупката. Търговската гаранция може да бъде предявена на територията на Р.България, в посочените по-горе пунктове на Дженерал Дистрибушън АД или в търговските обекти на търговеца /магазина/, от който е закупена машината. За предявяване на рекламация купувачът е необходимо да представи: коректно попълнена документация за закупената машина; попълнена гаранция – задължителни атрибути по гаранционната карта са сериен номер на машината, подпис и печат на търговеца, продал машината, подпис от страна на купувача, че е запознат с гаранционните условия и фискален касов бон или фактура, удостоверяваща датата на покупката.

За рекламация и ремонт се приемат само добре почистени машини.

Гаранцията покрива производствени дефекти в изработката или в материала и е валидна при условие, че машината е ползвана единствено според нейното предназначение, в точно съответствие с инструкциите на производителя за експлоатация и поддръжка. Купувачът е задължен да се информира за изискванията на производителя, посочени в инструкцията на последния, придружаваща стоката при покупката. В случай, че по каквато и да е причина не разполагате с инструкцията за експлоатация и поддръжка /дори и да сте я загубили/, свържете се с нас на посочените по-горе телефони и/или адреси, за да ви я предоставим повторно!

При основателна рекламация за гаранционна повреда Дженерал Дистрибушън АД ще извърши ремонт до един месец от предаване на машината за рекламация. По преценка на дружеството, при невъзможност за отстраняване на дефекта, продукта може да бъде заменен с нов. При изчерпана наличност, Дженерал Дистрибушън АД уведомява Купувача и при негово съгласие го заменя с подобен или възстановява заплатената сума. Търговската гаранция е валидна съобразно условията, посочени в нея, като изпълнението на поетите от Дженерал Дистрибушън АД задължения по търговската гаранция не е свързано с разходи за потребителя. Електроинструментите трябва да се използват само по предназначение в съответствие с инструкцията за експлоатация и при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията. Всички машини изискват периодична проверка и подходяща поддръжка. Моля, информирайте се своевременно за предписанията на производителя в Инструкцията за експлоатация и поддръжка на машината!

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- Цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, наводнения, земетресения, пожари и т.н.;
- Износване на цветното покритие на инструментите;
- Стопяеми електрически предпазители и крушки;
- Ръчен стартерен механизъм и ел. свещ;
- Части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването, в това число, но не само: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, задвижващи ремъци, гъвкав вал с жило и др.;
- Допълнителни аксесоари и консумативи в това число, но не само: ръкохватки, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници, макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- Механични повреди по корпуса на изделието или декоративните елементи по него, предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали, захранващ кабел и щепсел.

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯ

Дженерал Дистрибушън АД има правото да откаже безплатен гаранционен сервиз в случай, че:

- Е правен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- Идентификационния етикет на изделието е заличен или изцяло липсва такъв;
- Не е попълнен сериен номер на машината в гаранционната карта;
- Несъответстващ сериен номер на машината с попълнения в гаранционната карта;
- Повредите са причинени в следствие на небрежно боравене с изделието;
- Повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, в следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- Повреди на ротор /потъмняла намотка/ - получава се при включване на консуматори, по-мощни от указаните в инструкцията;
- Повреда на ротор или статор, причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в равномерно потъмняване на колектора и намотките;
- Механични повреди, повреди от изпускане, или от злоумишлени действия на трети лица;
- При неспазване на изискванията на производителя относно правилното съотношение на масло и гориво;

** Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер*

- Захранващият кабел на машината е удължаван или подменян от купувача;
- Липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти, които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и/или правилна експлоатация;
- Износване на лагери, поради претоварване или продължителна работа;
- Повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация и недостатъчно смазване на движещите се компоненти;
- Блокирало бутало в цилиндъра /залепени сегменти/, износени лагери и семеринги на коляновия вал, следствие на недостатъчно смазване или работа с блокирана спирачка;
- Запушена горивна система;
- Натрупан нагар, загуба на центровка, повредена ел. свещ – получава се при предозирване на маслото при двутактовите мотори, липса на масло за режещата верига или изхабена верига;
- Повредено центробежно колело и/или спирачка /променен цвят/ - дължи се на работа с блокирана спирачка;
- Машината не е ползвана по предназначение, в съответствие с инструкцията за експлоатация или при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията;
- Машината е използвана за каквито и да е комерсиални цели, различни от домашна употреба;
- Когато повредата е настъпила вследствие на попадане на външно тяло (течности, монети, прах в голямо количество, насекоми, гризачи и др.), под въздействието на агресивна външна среда, при експлоатация в помещение с отрицателни температури или не са полагани елементарни грижи за изделието;
- Когато дефекта е вследствие на сътресения, удари, колебания в напрежението, механични или електрически претоварвания;
- Не са извършвани периодични проверки или подходяща поддръжка за машината, съобразно инструкцията за експлоатация;

Използването на хоби техника за професионални цели води до сериозно претоварване на машината и е основание за отказ от гаранционно обслужване.

Сервизите не носят отговорност за непотърсени в рамките на едномесечен срок машини!

Дефектиралите елементи ще бъдат взети за отчет от сервизния работник!

Независимо от търговската гаранция, продавачът носи отговорност за липса на съответствие на стоките, цифровото съдържание и цифровите услуги, съгласно закона. При несъответствие на стоките, потребителят - по смисъла на § 6 т.б от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и продажба на стоки („ЗПЦЦУПС“) - има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, по силата на закона. Настоящата гаранция не засяга средствата за защита на потребителя, произтичащи от разпоредбите на чл.33-37 от ЗПЦЦУПС:

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;
2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;
3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или
4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтiranите стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

В съответствие с изискванията на Общия регламент за защита на личните данни 679/2016, Дженерал Дистрибушън АД обработва следните лични данни на своите клиенти: име и фамилия, адрес, електронна поща и телефонен номер, с цел управление на гаранционни случаи на пуснатите на пазара стоки. Нашата политика за защита на личните данни, съдържаща подробна информация за това как използваме и защитаваме вашите лични данни, както и правата ви в това отношение, е налична онлайн на <https://generaldistribution.bg/bg/zashchita-na-lichnities-danni>.

Дженерал Дистрибушън АД си запазва правото да променя условията на настоящата търговска гаранция с цел съобразяването ѝ с действащите законови разпоредби, в случай, че последните бъдат променени в периода от опаковане на стоката с настоящата гаранция до продажбата ѝ. Актуалната търговска гаранция за закупената стока можете да откриете на електронен адрес - <https://generaldistribution.bg/bg/news-view/nova-gharantsionna-karta>.

* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер.



DAEWOO
POWER PRODUCTS

ВНОСИТЕЛ:
ДЖЕНЕРАЛ ДИСТРИБЮШЪН АД
1784 СОФИЯ, МЛАДОСТ 1, БУЛ. АНДРЕЙ ЛЯПЧЕВ 51
ТЕЛ.: +359 2 81 77 600, ФАКС: +359 2 81 77 601

www.daewoopower.bg